
02004312805970008



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ Αρ. Φύλλου 431

28 Μαΐου 1997

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ & ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Απόφ. 60/97 (1)

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωση της εταιρείας HENKEL KGaA με την εταιρεία LOCTITE CORPORATION, σύμφωνα με το άρθρο 4β Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ. Εμπορίου) την 13η Μαρτίου 1997, ημέρα Πέμπτη, και ώρα 11.30' με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Κωνσταντίνος Λασσαδός

Μέλη: Ανδρέας Κίτσος, κωλυομένου του τακτικού, Κωνσταντίνου Ηλιόπουλου,
Παναγιώτης Μαντζουράνης, κωλυομένου του τακτικού, Χαριλάου Χάρακα,
Λεωνίδας Νικολούζος,
Δημήτριος Τζουγανάτος.

Γραμματέας: Αλεξάνδρα-Μαρία Ταραμπίκου.

Τα λοιπά τακτικά και αναπληρωματικά μέλη, καίτοι προσκληθέντα, δεν προσήλθαν στη συνεδρίαση λόγω κωλύματος.

Θέμα της Συνεδρίασης ήταν προηγούμενη γνωστοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, της εταιρείας HENKEL KGaA για την απόκτηση ελέγχου της εταιρείας LOCTITE CORPORATION.

Στη συνεδρίαση παρέστη η εταιρεία HENKEL KGaA, δια της πληρεξούσιας δικηγόρου, Χαρίκλειας Καλονάρου (ΑΜ ΔΣΑ 1827).

Στην αρχή της συζήτησης, το λόγο έλαβε η Γενική Εισηγήτρια της Γραμματείας Σ. Καμπερίδου, η οποία ανέπτυξε την εισήγηση της Υπηρεσίας και πρότεινε ότι δεν συντρέχει λόγος απαγόρευσης της υπό συζήτηση συγκέντρωσης, δεδομένου ότι δεν περιορίζει σημαντικά τον ανταγωνισμό στη σχετική αγορά, ενώ πρότεινε και την επιβολή προστίμου 2.000.000 δρχ. για την μη έγκαιρη γνωστοποίηση της συγκέντρωσης.

Στη συνέχεια έλαβε το λόγο η πληρεξούσια δικηγόρος, η οποία ανέπτυξε τις θέσεις της παριστάμενης εταιρείας και έδωσε πληροφορίες, εξηγήσεις και διευκρινίσεις σε ερωτήσεις που της υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής. Ζήτησε δε από την Επιτροπή να κριθεί ότι η υπό εξέταση συγκέντρωση δεν περιορίζει σημαντικά τον ανταγωνισμό και σε κάθε περίπτωση να μην επιβληθεί στις συμπράττουσες εταιρείες πρόστιμο για τη μη έγκαιρη γνωστοποίηση για τους παρακάτω λόγους:

(α) Η εξαγορά των μετοχών της LOCTITE επιτεύχθηκε κατόπιν δημόσιας προσφοράς, η οποία έγινε στις 6.11.1996. Η διαρροή οποιασδήποτε πληροφορίας για την επικείμενη προσφορά, είναι αυτονόητο ότι θα αναβίβαζε πλασματικά την τιμή της μετοχής στο χρηματιστήριο και θα ματαίωνε την προσφορά.

β) Το διάστημα όμως των 10 ημερών από την αναγγελία μέχρι την υποβολή της αίτησης, ήταν ανθρωπίνως αδύνατο να τηρηθεί, προκειμένου να συγκεντρωθούν στοιχεία αγοράς για την εξαγοραζόμενη LOCTITE όσο και τους ανταγωνιστές. Υπό κανονικές συνθήκες, μια έρευνα αγοράς απαιτεί ένα τουλάχιστον μήνα για τη συγκέντρωση στοιχείων γιατί οι στατιστικές για το αντικείμενο των κολλητικών ουσιών δεν υπάρχουν. Ως εκ τούτου, η καθυστέρηση στην υποβολή της σχετικής αίτησης, δεν οφείλεται σε αμέλεια, αλλά σε αντικειμενική αδυναμία.

Κατόπιν εξετάσθηκε από την Επιτροπή ο μάρτυρας ο Dr Hans Dietrich Winkhaus, Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της γνωστοποιούσας εταιρείας, ο οποίος επιβεβαίωσε τα όσα είχε αναφέρει προηγουμένως η πληρεξούσια δικηγόρος της εταιρείας και έδωσε πληροφορίες, εξηγήσεις και διευκρινίσεις σε ερωτήσεις που του υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής.

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής έδωσε προθεσμία στη γνωστοποιούσα εταιρεία μέχρι τις 18 Μαρτίου 1997 να προσκομίσει το υπόμνημά της.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε σε Διάσκεψη στις 20 Μαρτίου 1997, κατά την οποία, αφού έλαβε υπόψη της τα στοιχεία του φακέλλου, την εισήγηση της Γραμματείας της Επιτροπής Ανταγωνισμού, τις απόψεις που διατύπωσε εγγράφως και προφορικώς η γνωστοποιούσα εταιρεία, το

υπόμνημα, το οποίο αυτή υπέβαλλε και την κατάθεση του μάρτυρος, σκέφθηκε ως εξής:

Ι. Στις 3 Δεκεμβρίου γνωστοποιήθηκε στη Γραμματεία της Επιτροπής Ανταγωνισμού, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, η δημόσια προσφορά της εταιρείας HENKEL KGaA που πραγματοποιήθηκε στις 6.11.96 προς τους κατέχοντες μετοχές της Ανώνυμης Εταιρείας LOCTITE CORPORATION, που εδρεύει στην πολιτεία Delaware των ΗΠΑ.

1. Η εταιρεία HENKEL KGaA (HENKEL), η οποία έχει έδρα τη Γερμανία, ασχολείται με την παραγωγή και διάθεση προϊόντων της χημικής βιομηχανίας κολλητικών ουσιών για καταναλωτή και βιομηχανία, καλλυντικών κ.λπ. Η θυγατρική της εταιρεία SICHEL WERKE GmbH ασχολείται με την παραγωγή κολλητικών ουσιών και διαθέτει στην ελληνική αγορά τις μεν κόλλες για τη βιομηχανία μέσω της εταιρείας ΒΙΑΦΡΕΛ ΑΕ, θυγατρική της HENKEL ΕΛΛΑΣ ΑΒΕΕ, και τις κόλλες για τον καταναλωτή μέσω της HENKEL ΕΛΛΑΣ ΑΒΕΕ.

Ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της αιτούσας εταιρείας ανέρχεται σε 14,2 δις γερμανικά μάρκα, ενώ ο κύκλος εργασιών της στην ελληνική αγορά ανέρχεται σε 11.350.500.000 δραχμές.

2. Η εταιρεία LOCTITE CORPORATION (LOCTITE), η οποία έχει έδρα τις ΗΠΑ, ασχολείται με την παραγωγή και διάθεση κολλητικών ουσιών (αναερόβια υλικά, συγκολλήσεις, μονώσεις και ανακρυλικά παράγωγα) καθώς και με συμπληρωματικές χημικές ύλες. Οι κόλλες τις οποίες παράγει η LOCTITE είναι κόλλες ειδικής σύνθεσης και προορισμού. Η εταιρεία διακινεί τα προϊόντα της στην ελληνική αγορά μέσω του ανεξαρτήτου εισαγωγέα FLAME ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ.

Ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών ανέρχεται σε 785 εκατ. δολάρια ΗΠΑ, ενώ ο κύκλος εργασιών της εταιρείας στην ελληνική αγορά, είναι περίπου 80 εκ δρχ.

ΙΙ.1. Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων ή και υπηρεσιών που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκατασταθούν μεταξύ τους, λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και της σκοπούμενης χρήσης τους.

Και οι δύο επιχειρήσεις που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής και διάθεσης κολλητικών ουσιών, τις οποίες και διαθέτουν στην ελληνική αγορά.

Με βάση τη σκοπούμενη χρήση, διακρίνονται κατ' αρχήν δύο βασικές αγορές:

(α) η αγορά κολλητικών ουσιών που χρησιμοποιούνται από τη βιομηχανία και

(β) η αγορά κολλητικών ουσιών που απευθύνονται σε ιδιώτες - καταναλωτές,

δεδομένου ότι οι κολλητικές ουσίες που απευθύνονται στον καταναλωτή δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη βιομηχανία για τεχνικούς και οικονομικούς λόγους. Οι βιομηχανικές κόλλες, ως επί το πλείστον, είναι ειδικής σύνθεσης, προσαρμοσμένες στις ειδικές απαιτήσεις των πελατών και συνοδεύονται από λεπτομερή τεχνικά φυλλάδια που δίνουν τα τεχνικά χαρακτηριστικά μετά τη συγκόλληση, ενώ οι κόλλες για τον καταναλωτή, λόγω της μικρής συσκευασίας τους, είναι πολύ ακριβότερες από αυτές της βιομηχανίας.

Οι κολλητικές ουσίες που χρησιμοποιούνται από τη βιομηχανία, διακρίνονται σε τρεις επιμέρους αγορές:

α) Στην αγορά κυανακρυλικών κολλών, η οποία περιλαμβάνει τους κυανακρυλικούς εστέρες, που είναι κόλλες μεγάλης αντοχής σε πολύ χαμηλές και σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες, εξαιρετικά ταχείας δράσης και επιτυγχάνουν συγκόλληση εφόσον έλθουν σε επαφή με τον αέρα. Ως επί το πλείστον χρησιμοποιούνται σε μικρές επιφάνειες και δεν κολλάνε υλικά όπως το γυαλί. Η χρήση των κυανακρυλικών κολλών είναι λιγότερο αναπτυγμένη στην ελληνική βιομηχανία απ' ότι στην τελική κατανάλωση γιατί δεν υπάρχουν σχετικές βιομηχανίες, όπως αυτοκινητοβιομηχανίες, αεροναυπηγοκατασκευαστικές κ.λπ. Οι κυανακρυλικές κόλλες που παράγει η LOCTITE, λόγω των ιδιαιτέρων χαρακτηριστικών τους, δεν έχουν επί του παρόντος ευρεία χρήση στην Ελλάδα, γιατί οι εφαρμογές των βιομηχανιών μας δεν απαιτούν τη χρήση των συγκεκριμένων κολλητικών ουσιών. Η μόνη βιομηχανία που χρησιμοποιεί κόλλες αυτού του είδους είναι η ΕΑΒ, η οποία στις εξειδικευμένες εφαρμογές της ακολουθεί τις οδηγίες που αναγράφονται στα ειδικά εγχειρίδια των ξένων κατασκευαστών και, σύμφωνα με το τμήμα αγορών της, την εν λόγω κόλλα προτείνουν στα τεχνικά τους φυλλάδια οι Αμερικανοί κατασκευαστές αεροπλάνων.

β) Στην αγορά αναεροβικών κολλών, η οποία περιλαμβάνει τους διακρυλικούς εστέρες, που είναι κόλλες μεγάλης αντοχής σε πολύ χαμηλές και σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες, δεν είναι ταχείας δράσης και επιτυγχάνουν συγκόλληση χωρίς επαφή με αέρα. Οι αναεροβικές κόλλες είναι πάρα πολύ εξειδικευμένες λόγω της χρήσης τους (μηχανικά μέρη, βίδες, κ.λπ.).

γ) Στην αγορά εποξικών κολλών, η οποία περιλαμβάνει τις εποξικές ρητίνες και σκληρυντές, που είναι κόλλες μη ταχείας δράσης και απαιτούν συμπίεση των προς κόλληση επιφανειών για αρκετό χρονικό διάστημα, ενώ μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε μεγάλες επιφάνειες και σε όλα τα υλικά. Οι εν λόγω κόλλες θα μπορούσαν να θεωρηθούν εναλλάξιμες των κυανακρυλικών μόνο σε ορισμένες και πολύ περιορισμένες εφαρμογές.

Μεταξύ των παραπάνω κατηγοριών κόλλας, υπάρχουν σημαντικές διαφοροποιήσεις στην τιμή που οφείλονται στη διαφορετική σύνθεση, στον τρόπο παραγωγής τους.

Όσον αφορά στην αγορά των κολλητικών ουσιών που διατίθενται σε ιδιώτες - καταναλωτές παρατηρούνται τα ακόλουθα:

- Η χρήση των αναερόβιων κολλητικών ουσιών είναι περιορισμένη.
- Τόσο οι εποξικές όσο και οι κυανακρυλικές κόλλες, θεωρούνται από τον καταναλωτή ότι εξυπηρετούν τις ίδιες ανάγκες και υπάρχει μικρή διαφορά στην τιμή.
- Η μορφή των κυανακρυλικών κολλών για την κατανάλωση συνήθως είναι σωληνάρια περιεκτικότητας 2,5 - 10 m.l. Οι εποξικές κόλλες αποτελούνται κυρίως από δύο σωληνάρια των οποίων η μίξη στη σωστή αναλογία επιφέρει καλύτερη συγκόλληση.
- Οι κυανακρυλικές και οι εποξικές κόλλες έχουν πολλαπλές εφαρμογές σε όλους τους συνδυασμούς υλικών όπως μέταλλο, γυαλί (μόνο οι εποξικές), πορσελάνη, κεραμικά, ξύλο, πέτρα, δέρμα, συνθετικά υλικά, σκληρό P.V.C. κ.λπ.

Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι στην κατηγορία των κολλητικών ουσιών για τη βιομηχανία διακρίνονται τρεις (3) σχετικές αγορές, των αναεροβικών κολλητικών ουσιών, των κυανακρυλικών και των εποξικών, στις οποίες δύο τελευταίες είναι δυνατή η υποκατάσταση για πολύ περιορισμένες μόνο εφαρμογές/χρήσεις), ενώ στην κατηγορία των κολλητικών ουσιών για τον καταναλωτή, διακρίνεται μία (1) σχετική αγορά, αυτή των εποξικών και κυανακρυλικών κολλών, που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμες για τις ίδιες εφαρμογές/χρήσις και την αγορά των αναερόβιων κολλητικών ουσιών.

2. Στην υπό εξέταση περίπτωση ως σχετική γεωγραφική αγορά, λαμβάνεται η ελληνική επικράτεια.

III. Η αγορά των κολλητικών ουσιών εν γένει και ιδιαίτερα στον τομέα της κατανάλωσης, παρουσιάζει έντονη κινητικότητα και τάσεις επέκτασης λόγω της μεγάλης γκάμας και εξειδίκευσης στην εφαρμογή/χρήση. Οι επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στην εγχώρια αγορά είναι κυρίως εισαγωγικές, με εξαίρεση την AUTOFIX AE.

Η HENKEL KGaA και η θυγατρική της Sichel-Werke GmbH διακινούν τα προϊόντα τους μέσω της Henkel Ελλάς και της ΒΙΑΦΡΕΛ ΑΕ, οι οποίες τα διανέμουν με δικά τους μέσα. Η Loctite διοχετεύει τα προϊόντα της στην ελληνική αγορά μέσω ανεξάρτητου εισαγωγέα, της εταιρείας FLAME ΕΛΛΑΣ.

Οι κυριότερες εταιρείες και τα μερίδιά τους που κατέχουν στην αγορά κολλητικών ουσιών που απευθύνονται σε ιδιώτες - καταναλωτές, είναι τα παρακάτω:

Εταιρείες	Εποξικές κόλλες	Κυανακρυλικές/ αναεροβικές κόλλες
HENKEL	1,5%	3,0%
LOCTITE	5,0%	3,0%
AUTOFIX S.A. (σήμα LOGO)	25,%	85,0%
CIBA-GEIGY AG (σήμα ARALDIT)	60,0%	-
UHU GmbH (σήμα UHU)	7,5%	3,0%
ΔΗΛΟΣ ΕΠΕ (σήμα BISON)	1,5%	5,0%

Οι πωλήσεις των αναεροβικών κολλητικών ουσιών, είναι πολύ περιορισμένες και δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

Οι κυριότερες εταιρείες και τα μερίδια που κατέχουν στην αγορά κολλητικών ουσιών που χρησιμοποιούνται από τη βιομηχανία, είναι τα παρακάτω:

Εταιρείες	Εποξικές κόλλες	Κυανακρυλικές/ αναεροβικές κόλλες
HENKEL	50%	1%
LOCTITE	0%	80%
CIBA-GEIGY AG (σήμα ARALDIT)	50,0%	0%
Λοιποί	-	19%

Η είσοδος επιχειρήσεων στις σχετικές αγορές δεν αντιμετωπίζει προβλήματα ή περιορισμούς.

IV. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 2 εδ. Β του Ν. 703/77 (όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 2 παρ. 1 Ν. 2296/95) συγκέντρωση πραγματοποιείται όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη μία τουλάχιστον επιχείρηση ή μία ή περισσότερες επιχειρήσεις, αποκτούν άμεσα ή έμμεσα τον έλεγχο του συνόλου ή τμήματος μίας ή περισσότερων άλλων επιχειρήσεων. Με την κρινόμενη σύμβαση εξαγοράς, η HENKEL KGaA αποκτά τον έλεγχο της επιχείρησης LOCTITE με δυνατότητα καθοριστικής επίδρασης στη δραστηριότητά της, σύμφωνα με την παρ. 3 του ως άνω άρθρου 4 και συνεπώς πραγματοποιείται συγκέντρωση επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ. 2β, η οποία εμπίπτει στις σχετικές με τις συγκεντρώσεις διατάξεις του νόμου.

Κατά το άρθρο 4β του άνω νόμου (όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 2 παρ. 3 του Ν. 2296/1995), η διαλαμβανόμενη σε αυτό υποχρέωση γνωστοποίησης της συγκέντρωσης στην Επιτροπή Ανταγωνισμού υφίσταται, όταν:

α) Το μερίδιο αγοράς των προϊόντων ή υπηρεσιών που αφορά η συγκέντρωση, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4στ., αντιπροσωπεύει στην εθνική αγορά ή σε ένα σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ή υπηρεσιών τμήμα της, τουλάχιστον 25% του συνολικού κύκλου εργασιών που πραγματοποιείται με τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που θεωρούνται ομοειδή από τον καταναλωτή λόγω των ιδιοτήτων, της τιμής και της χρήσης για την οποία προορίζονται ή

β) Ο συνολικός κύκλος εργασιών όλων των επιχειρήσεων που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 4στ, ανέρχεται τουλάχιστον στο σε δραχμές ισόποσο των 50.000.000 Ευρωπαϊκών Λογιστικών Μονάδων (ECU) και δύο τουλάχιστον από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις πραγματοποιούν, κάθε μία χωριστά, στην εθνική αγορά συνολικό κύκλο εργασιών σε δραχμές ισόποσο των 5.000.000 Ευρωπαϊκών Λογιστικών Μονάδων (ECU).

Στην κρινόμενη συγκέντρωση καλύπτεται η πρώτη εκ των δύο προϋποθέσεων, αφού το μερίδιο των συμμετεχουσών στις σχετικές αγορές των κυανακρυλικών και εποξικών κολλητικών ουσιών, ανέρχεται σε 81% και 50% αντίστοιχα και ως εκ τούτου υφίσταται υποχρέωση προηγούμενης γνωστοποίησης κατά το άρθρο 4β παρ. 1Α.

V. Σύμφωνα με το άρθρο 4γ παρ. 1 και 2 του Ν. 703/77, όπως ισχύει, με απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού απαγορεύεται κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων, που υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και η οποία μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην εθνική αγορά ή σε ένα σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ή των υπηρεσιών τμήμα της και ιδίως με τη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης».

Από το άρθρο 4γ παρ. 1 και 2 προκύπτει ότι μία συγκέντρωση επιχειρήσεων, εφόσον δεν έχει ως αποτέλεσμα τον περιορισμό του ανταγωνισμού στη σχετικά αγορά προϊόντος και στο σύνολο της εθνικής αγοράς ή σε ένα σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ή υπηρεσιών τμήμα, ειδικότερα δε με τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης, δεν εμπίπτει στο πεδίο απαγόρευσης του άρθρου 4γ παρ. 1 και 2 του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Επομένως, θα πρέπει να διερευνηθεί, εάν από την υπό κρίση συγκέντρωση δημιουργείται ή ενισχύεται δεσπόζουσα θέση στις σχετικές αγορές προϊόντων, όπως αυτές οριοθετήθηκαν ανωτέρω.

Από τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης προέκυψαν τα εξής:

α) Όσον αφορά την αγορά των κολλητικών ουσιών που διατίθενται σε ιδιώτες - καταναλωτές:

- Πλην των συμμετεχουσών στη συγκέντρωση επιχειρήσεων στο χώρο δραστηριοποιούνται και άλλες εισαγωγικές εταιρείες καθώς και η ελληνική εταιρεία AUTOFIX και ο ανταγωνισμός μεταξύ τους είναι έντονος.
- Τα δε μερίδια που οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις κατέχουν, είναι πολύ μικρά και συγκεκριμένα η LOCTITE κατέχει περίπου 5% (εποξικές) και 3% (κυανακρυλικές), η HENKEL περίπου 1,5% και 3% αντίστοιχα, ενώ η AUTOFIX, ο κυριότερος ανταγωνιστής τους, 25% και 85% αντίστοιχα.
- Δεν υφίστανται νομικοί περιορισμοί εισόδου στην αγορά.
- Η γκάμα των προϊόντων είναι μεγάλη, οι τιμές τους είναι ανταγωνιστικές και οι τεχνικές προδιαγραφές τους δεν παίζουν σημαντικό ρόλο για τον τελικό καταναλωτή.

• Σημαντικό ρόλο στην προώθηση των προϊόντων παίζουν τόσο η διαφήμιση όσο και τα κανάλια διανομής, όμως τα απαιτούμενα κεφάλαια για τη διανομή και τη διαφήμιση των προϊόντων δεν είναι ιδιαίτερα υψηλά.

Συνεπώς, η υπό κρίση συγκέντρωση δεν δημιουργεί προϋποθέσεις περιορισμού του ανταγωνισμού στην εν λόγω αγορά.

β) Όσον αφορά τις σχετικές αγορές κολλητικών ουσιών για τη βιομηχανία:

• Στην αγορά των εποξικών κολλητικών ουσιών δραστηριοποιείται, εκτός από την HENKEL, και η εταιρεία CIBA GEIGY (με ίσο μερίδιο αγοράς με την πρώτη), ενώ η LOCTITE δεν έχει παρουσία.

• Στην αγορά των κυανακρυλικών και αναεροβικών κολλητικών ουσιών δραστηριοποιούνται εκτός από τη LOCTITE και τη HENKEL και άλλες εισαγωγικές εταιρείες. Βέβαια, η LOCTITE κατέχει το 80% της αγοράς, μερίδιο που μετά τη συγκέντρωση θα αυξηθεί κατά το μερίδιο της HENKEL δηλ. 1%. Η εν λόγω μικρή αύξηση του μεριδίου δεν μπορεί να θεωρηθεί ως σημαντική ενίσχυση της θέσης της εταιρείας.

• Η ζήτηση είναι περιορισμένη στον τομέα των κυανοακριλικών/αναεροβικών κολλών. Συγκεκριμένα, αυτές οι κόλλες απευθύνονται σε εφαρμογές που η χρήση τους δεν είναι ευρέως διαδεδομένη στην Ελλάδα (αεροναυπηγοκατασκευαστικές, αυτοκινητοβιομηχανίες). Η βιομηχανία που χρησιμοποιεί αυτής της μορφής κόλλες είναι η ΕΑΒ, η οποία απορροφά τις περισσότερες ποσότητες που διατίθενται στην ελληνική αγορά.

• Η είσοδος επιχειρήσεων στις αγορές αυτές δεν αντιμετωπίζει οποιασδήποτε φύσης περιορισμούς.

Συνεπώς, η υπό κρίση συγκέντρωση δεν δημιουργεί προϋποθέσεις περιορισμού του ανταγωνισμού ούτε στην αγορά αυτή.

VI. Σύμφωνα με το άρθρο 4β του παραπάνω νόμου, οι συγκεντρώσεις που εμπίπτουν στις διατάξεις αυτού του άρθρου πρέπει να γνωστοποιούνται στην Επιτροπή Ανταγωνισμού μέσα σε δέκα (10) εργάσιμες ημέρες από τη σύναψη της συμφωνίας. Κατά δε τη διάταξη της παρ. 4 του άρθρου αυτού: «Σε περίπτωση υπαιτίας παράβασης της υποχρέωσης προς γνωστοποίηση, η Επιτροπή Ανταγωνισμού επιβάλλει πρόστιμο ύψους μέχρι επτά τοις εκατό (7%) του συνολικού κύκλου εργασιών των συμμετεχουσών επιχειρήσεων, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4στ».

Στη σχετική γνωστοποίηση υποχρεούνται τα πρόσωπα ή επιχειρήσεις που αποκτούν τον αποκλειστικό έλεγχο άλλης επιχείρησης, δηλαδή στην παρούσα περίπτωση η εταιρεία HENKEL KGaA ήταν υποχρεωμένη να προβεί στην προβλεπόμενη προηγούμενη γνωστοποίηση της υπό κρίση συγκέντρωσης εμπρόθεσμα.

Στην κρινόμενη υπόθεση, η γνωστοποίηση της συγκέντρωσης στην Επιτροπή καθυστέρησε κατά οκτώ (8) εργάσιμες ημέρες. Για την καθυστερημένη γνωστοποίηση γίνεται επίκληση του λόγου ότι η εξαγορά των μετοχών της εταιρείας LOCTITE επιτεύχθηκε κατόπιν δημόσιας προσφοράς και η διαρροή της πληροφορίας για τη συγκέντρωση θα ανέβαζε πλασματικά την τιμή της μετοχής της LOCTITE, προκαλώντας τη ματαίωση της προσφοράς. Αν και ο λόγος δεν στερείται βασιμότητας, δεδομένου ότι η επιλογή της μη γνωστοποίησης υποβοήθησε την επιχειρηματική πραγματοποίηση της υπό κρίση συγκέντρωσης, ούτε το χρονικό διάστημα της καθυστέρησης μπορεί να θεωρηθεί μεγάλο, ωστόσο ο νόμος δεν προβλέπει διαφορετική μεταχείριση για τις περιπτώσεις αυτές.

Συνεπώς, η καθυστέρηση γνωστοποίησης της συγκέντρωσης οφείλεται σε υπαιτιότητα της υποχρέου σε γνωστοποίηση και πρέπει να της επιβληθεί πρόστιμο 2.000.000 δραχμών, το οποίο, με βάση τον προαναφερθέντα κύκλο εργασιών που πραγματοποίησαν παγκοσμίως οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις, δεν υπερβαίνει το προβλεπόμενο από το νόμο όριο του 7%, κρίνεται δε από την Επιτροπή ως εύλογο και επιεικές, εν όψει των ως άνω εκτεθέντων λόγων που οδήγησαν στη μη έγκαιρη γνωστοποίηση. Για τους λόγους αυτούς:

Διαπιστώνεται ότι η γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση για την εξαγορά της εταιρείας LOCTITE από την εταιρεία HENKEL KGaA δεν περιορίζει σημαντικά τον ανταγωνισμό και ως εκ τούτου δεν συντρέχει λόγος απαγόρευσής της κατά το νόμο.

Επιβάλλει πρόστιμο, λόγω παράβασης του άρθρου 4β παρ. 1 του νόμου 703/77, όπως ισχύει, κατά της εταιρείας HENKEL KGaA, εκ δρχ. 2.000.000.

Η απόφαση εκδόθηκε την 18 Απριλίου 1997.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΛΑΣΣΑΔΟΣ

Αποφ. 61/1997 (2)

Γνωστοποίηση συγκέντρωσης της εταιρείας Elekta AB με την εταιρεία Philips Medical Systems International BV, σύμφωνα με το άρθρο 4β Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (πρώην Εμπορίου) την 7 Απριλίου 1997, ημέρα Δευτέρα και ώρα 11.15, με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Κωνσταντίνος Λασσαδός
Μέλη: Νικόλαος Σακελλαρόπουλος,
Βλάσιος Ασημακόπουλος,
Παναγιώτης Μαντζουράνης, κωλυομένου του τακτικού Χαρίλαου Χάρακα,
Κων/νος Ηλιόπουλος,
Γεώργιος Τριανταφυλλάκης, κωλυόμενου του τακτικού Λεωνίδα Νικολούζου,
Δημήτριος Τζουγανάτος,
Μελίνα Μουζουράκη,
Ιωάννης Κατσουλάκος.

Γραμματέας: Ελένη Βασιλειάδου, αναπληρώτρια, κωλυόμενης της Αλεξ. - Μαρίας Ταραμπίκου.

Θέμα της Συνεδριάσεως ήταν ο έλεγχος της συγκεντρώσεως μεταξύ των εταιρειών Elekta AB αφενός και της Philips Medical Systems International BV αφετέρου, η οποία γνωστοποιήθηκε από τις άνω εταιρείες στην υπηρεσία μας στις 4.2.97 σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Κατά τη συζήτηση παρέστη ο πληρεξούσιος και εξουσιοδοτημένος δικηγόρος των δύο εταιρειών Κων/νος Παπαϊωάννου.

Στην αρχή της συζητήσεως έλαβε το λόγο η Γενική Εισηγήτρια Σοφία Καμπερίδου, η οποία ανέπτυξε την έγγραφη εισήγηση της Γραμματείας της Επιτροπής Ανταγωνισμού επί της υποθέσεως και πρότεινε την έγκριση της συγκεντρώσεως. Στη συνέχεια έλαβε το λόγο ο πληρεξούσιος δικηγόρος των δύο εταιρειών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, ο οποίος ανέπτυξε την άποψή του και παρήχε πληροφορίες, εξηγήσεις και διευκρινίσεις σε ερωτήσεις που του υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής, ζήτησε δε την έγκριση της συγκεντρώσεως.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε στη συνέχεια σε Διάσκεψη, κατά την οποία, αφού έλαβε υπόψη της τα στοιχεία του φακέλλου, την εισήγηση της Γραμματείας της Επιτροπής Ανταγωνισμού, και τις απόψεις που διετύπωσαν, προφορικώς, τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά τη συζήτηση της υποθέσεως, σκέφθηκε ως εξής:

Ι. Στις 21.1.1997 υπογράφτηκε μεταξύ της Ανώνυμης Σουηδικής Εταιρείας Elekta AB και της Ολλανδικής εταιρείας Philips Medical Systems International BV (στο εξής PMS) συμφωνία, σύμφωνα με την οποία η Elekta AB εξαγόρασε ολόκληρο το τμήμα ραδιοθεραπείας της PMS.

Η συμφωνία προβλέπει τα εξής:

– με την υπογραφή της συμφωνίας (21.1.1997) θα εξαγοραστούν τα τμήματα ραδιοθεραπείας στο Βέλγιο, στη Γερμανία, την Ολλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο (περιλαμβανομένου και του εργοστασίου παραγωγής στο Crawly) και στις Η.Π.Α.,

– μέσα σε δώδεκα μήνες από την υπογραφή της συμφωνίας, θα εξαγοραστούν τα τμήματα ραδιοθεραπείας στην Αυστρία, τη Δανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Νορβηγία, την Πορτογαλία, την Ισπανία, τη Σουηδία και την Ελβετία και

– μέσα σε τριάντα έξι μήνες από την υπογραφή της συμφωνίας θα εξαγοραστούν τα τμήματα ραδιοθεραπείας στην Ελλάδα, στην Αυστραλία και το Χονγκ-Κονγκ.

Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου (δηλαδή μέχρι την υπογραφή των εθνικών/τοπικών συμφωνητικών), η PMS θα συνεχίσει να προσφέρει τις υπηρεσίες της στις χώρες αυτές και θα υποστηρίζει τον εξοπλισμό της. Ειδικά για την Ελλάδα και το Βέλγιο τέθηκε όρος ότι η συμφωνία που θα αφορά τη συγχώνευση των σχετικών τμημάτων ραδιοθεραπείας της PMS στην Ελλάδα και στο Βέλγιο, θα υπογραφεί μόνον εάν και εφόσον οι αρμόδιες Επιτροπές Ανταγωνισμού χορηγήσουν την έγκριση τους.

Η εταιρεία Elekta AB διέπεται από το δίκαιο της Σουηδίας, έχει έδρα την Στοκχόλμη, ελέγχει μια πληθώρα θυγατρικών σε διάφορα μέρη του κόσμου και δραστηριοποιείται στους παρακάτω τομείς: έρευνα, μελέτη, κατασκευή και εμπορία εξειδικευμένων στερεοτατικών και ραδιοχειρουργικών οργάνων, οργάνων χειρουργικής που επιτρέπουν οπτική καθοδήγηση μέσω ηλεκτρονικής απεικόνισης, χειρουργικών εργαλείων, λογισμικού (software) για την υποστήριξη ιατρικών συσκευών, προϊόντων ραδιοθεραπείας (αλλά όχι ευθύγραμμους επιταχυντές), καθώς επίσης και του Gamma Knife, εξειδικευμένης συσκευής για μη επιθετική ραδιοχειρουργική στον εγκέφαλο ("νευροχειρουργική χωρίς νυστέρι"). Η Elekta AB ασκεί τις δραστηριότητες της στην Ελληνική αγορά μέσω των εταιρειών: α) ΒΑΜΒΑΣ Α.Ε., β) ΠΕΝΥ ΕΕ και γ) του Νικολάου Παπαποστόλου για τα προϊόντα κρυοχειρουργικής.

Οι πωλήσεις της Elekta AB στην Ελλάδα δεν είναι σημαντικές (45.000.000 δρχ. περίπου τους τελευταίους 18 μήνες). Συγκεκριμένα ο κύκλος εργασιών σε ECU της Elekta AB στην Ελλάδα έχει ως εξής Μάϊος 1993 - Απρίλιος 1994: 78.430, Μάϊος 1994 - Απρίλιος 1995: 79.248, Μάϊος 1995 - Απρίλιος 1996: 58.955.

Σημειώνεται ότι οι πωλήσεις της στην Ελλάδα τα τελευταία 5 χρόνια αφορούν μικροστερεοτατικά συστήματα (36%), κρυοχειρουργικά συστήματα (8%), τη συσκευή ultrasonic aspirator (52%) και διάφορα άλλα προϊόντα 4%. Επίσης πρέπει να σημειωθεί ότι μέχρι σήμερα δεν έχουν πραγματοποιηθεί πωλήσεις της συσκευής Gamma Knife στην Ελλάδα (το οποίο είναι και το κύριο προϊόν της Elekta), καθώς επίσης και προϊόντων που σχετίζονται με τη ραδιοθεραπεία.

Σύμφωνα με στοιχεία της εταιρείας, ο κύκλος εργασιών της Elekta ανά τον κόσμο ανήλθε για το τελευταίο οικονομικό έτος σε 816 εκατομμύρια Σουηδικές Κορόνες (94.935.000 ECU περίπου).

Η εταιρεία PMS διέπεται από το δίκαιο της Ολλανδίας, έχει έδρα το Best είναι θυγατρική της Philips Electronics NV με 60 θυγατρικές ανά τον κόσμο και δραστηριοποιείται στο χώρο των ιατρικών εργαλείων/συσκευών. Κατασκευάζει και διακινεί διαγνωστικά συστήματα ακτινών Χ (συμβατικά και τηλεχειριζόμενα), συσκευές για χειρουργική και καρδιοαγγειακή ακτινογράφηση, συσκευές ψηφιακής απεικόνισης, ηλεκτρονικούς τομογράφους, μαγνητικούς τομογράφους, συσκευές υπερήχων, συσκευές ραδιοθεραπείας κ.λπ. Το τμήμα ραδιοθεραπείας κατασκευάζει και διακινεί ευθύγραμμους επιταχυντές καθώς επίσης και τον απαραίτητο εξοπλισμό τους αναλαμβάνοντας επιπλέον τη συντήρηση/επισκευή του εξοπλισμού αυτού.

Η PMS ασκεί τις δραστηριότητές της στην Ελλάδα μέσω της θυγατρικής της, Philips Ελλάς Ιατρικά Συστήματα Ανώνυμος Εμπορική Εταιρεία. Στο τμήμα ραδιοθεραπείας ο συνολικός κύκλος εργασιών της Philips στην Ελλάδα ανήλθε το 1996 κατά την εκτίμηση της Philips Ελλάς περίπου στο ποσό των 300.000.000 δρχ. (995.100 ECU).

Ο συνολικός κύκλος εργασιών του τμήματος ραδιοθεραπείας της PMS BV ανά τον κόσμο ανήλθε το περασμένο οικονομικό έτος στο ποσό των 150 εκατομμυρίων Ολλανδικών φιορινιών περίπου (69.118.000 ECU).

Πρέπει να σημειωθεί ότι τα προϊόντα και των δύο εταιρειών δεν απευθύνονται στο ευρύ καταναλωτικό κοινό αλλά σε ιδιαιτέρως εξειδικευμένη αγορά και συγκεκριμένα σε νοσοκομεία και μεγάλες κλινικές. Επίσης:

Η Elekta δεν κατασκευάζει ή εμπορεύεται ευθύγραμμους επιταχυντές. Τα ελάχιστα προϊόντα ραδιοθεραπείας που κατασκευάζει η Elekta (όργανα που ρυθμίζουν τη δοσολογία, συσκευές παρακολούθησης κ.λπ.) είναι βοηθητικά και συμπληρωματικά των ευθύγραμμων επιταχυντών.

Μέχρι σήμερα δεν υπάρχει συσκευή που να ανταγωνίζεται ή να προσομοιάζει με το Gamma Knife. Η αγορά του είναι σχετικά νέα και μέχρι σήμερα έχουν πωληθεί μόλις 100 μονάδες ανά τον κόσμο. Ο μοναδικός του ανταγωνιστής μέχρι τουλάχιστον σήμερα είναι η κλασική μέθοδος νευροχειρουργικής με νυστέρι. Αναμένεται όμως ότι στο μέλλον θα εξελιχθούν και άλλες ανταγωνιστικές μέθοδοι μη επιθετικής νευροχειρουργικής.

Αντίθετα στο χώρο των γραμμικών επιταχυντών η αγορά είναι μεγαλύτερη. Συγκεκριμένα στην παγκόσμια αγορά έχουν πωληθεί/εγκατασταθεί 5.000 μονάδες γραμμικών επιταχυντών. Στην αγορά αυτή δραστηριοποιούνται εκτός από την PMS, και οι εταιρείες Varian Associates (με δεσπόζουσα θέση στην αγορά), Siemens Medical Systems, General Electric και Mitsubishi International.

Τα προϊόντα και των δύο εταιρειών δεν απευθύνονται σε συγκεκριμένη γεωγραφική αγορά αλλά απευθύνονται σε όλους τους καταναλωτές ανά τον κόσμο. Πρέπει να σημειωθεί ότι στο χώρο των σύγχρονων ηλεκτρονικών οργάνων ιατρικών εφαρμογών η σχετική αγορά είναι ιδιαίτερα μικρή καθώς τα προϊόντα είναι απολύτως εξειδικευμένα και χρησιμοποιούνται για αντιμετώπιση απολύτως συγκεκριμένων προβλημάτων. Συγκεκριμένα, στην Ελλάδα η σχετική αγορά είναι πολύ μικρή καθόσον πωλούνται πολύ λίγες μονάδες ραδιοθεραπείας κάθε χρόνο. Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι ο συνολικός κύκλος εργασιών της αγοράς επηρεάζεται άμεσα από τις παραγγελίες των μονάδων ραδιοθεραπείας που δεν γίνονται σε τακτά χρονικά διαστήματα.

Αγοραστές των προϊόντων ραδιοθεραπείας της Philips Medical Systems στην Ελλάδα είναι μεγάλα νοσοκομεία.

Λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία που χορηγήθηκαν στη Γραμματεία της Επιτροπής Ανταγωνισμού μετά από αίτημα της από την Philips Ελλάς, και όχι αυτά της γνωστοποίησης που κρίθηκαν ανακριβή και ελλιπή, καθώς και αυτά που απέστειλαν οι ανταγωνίστριες εταιρείες, εκτιμάται ότι τα μερίδια αγοράς στην Ελληνική αγορά στον τομέα ραδιοθεραπείας έχουν ως εξής:

ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ	ΑΓΟΡΕΣ					
	ΓΡΑΜΜΙΚΟΙ ΕΠΙΤΑΧΥΝΤΕΣ		ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΤΕΣ		ΜΟΝΑΔΕΣ ΚΟΒΑΛΤΙΟΥ 60	
	ΠΩΛΗΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ	ΠΩΛΗΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ	ΠΩΛΗΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ
PHILIPS	10	52,6%	7	63,6%	–	–
SIEMENS	3	15,8%	1	9,09%	7	36,8%
GENERAL ELECTRIC	4*	21,05%	2	18,18%	8	42,1%
ΛΟΙΠΟΙ	2	10,55%	1	9,13%	4	21,1%
ΣΥΝΟΛΟ	19	100%	11	100%	19	100%

Με βάση τα παραπάνω και του ότι:

i) Σύμφωνα με το άρθρο 4, παρ. 2, εδάφ. β του Ν. 703/77 όπως ισχύει, το οποίο ορίζει ότι συγκέντρωση πραγματοποιείται όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη μία τουλάχιστον επιχείρηση, ή περισσότερες επιχειρήσεις, αποκτούν άμεσα ή έμμεσα, τον έλεγχο του συνόλου ή τμημάτων μιας ή περισσοτέρων επιχειρήσεων, διαπιστώνεται ότι με τη συμφωνία εξαγοράς του τμήματος ραδιοθεραπείας της Philips από την Elekta αποκτάται ο πλήρης έλεγχος του τμήματος ραδιοθεραπείας (εξαιρουμένων των μονάδων κοβαλτίου 60) της πρώτης από τη δεύτερη, και συνεπώς πραγματοποιείται οριζόντια συγκέντρωση επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ. 2β, η οποία εμπίπτει στις σχετικές με τις συγκεντρώσεις ρυθμίσεις του νόμου αυτού.

ii) Η γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση υπόκειται υποχρεωτικά σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4β παρ. 1, του Ν. 703/77, όπως ισχύει, δεδομένου ότι καλύπτεται η μία εκ των δύο προϋποθέσεων που ορίζει ο νόμος.

Συγκεκριμένα, ενώ ο συνολικός κύκλος εργασιών των συμμετεχουσών στη συγκέντρωση εταιρειών σε παγκόσμιο επίπεδο, υπερβαίνει τα 50 εκατ. ECU (164.053.000 ECU) σε εθνικό επίπεδο καμία από τις συμμετέχουσες εταιρείες δεν υπερβαίνει το όριο των 5 εκατ. ECU (Elekta 147.000 ECU και Philips Ελλάς περίπου 1.000.000 ECU) και επομένως το κριτήριο του συνολικού κύκλου εργασιών του άρθρου 4β.1.(β) δεν πληρούται. Αντίθετα το μερίδιο αγοράς των προϊόντων που αφορά η συγκέντρωση υπερβαίνει το 25% του συνολικού κύκλου εργασιών που πραγματοποιείται σ' αυτήν και συνεπώς πληρούται το κριτήριο του μεριδίου αγοράς του άρθρου 4β.1.(α).

Συνεπώς τα συμβαλλόμενα μέρη είχαν υποχρέωση προηγούμενης γνωστοποίησης της συγκέντρωσής τους σύμφωνα με το άρθρο 4β, όπως και το έπραξαν εμπρόθεσμα (21 Ιανουαρίου 1997 υπογράφηκε η συμφωνία και 4 Φεβρουαρίου 1997 γνωστοποιήθηκε η συγκέντρωση).

iii) Σύμφωνα με το άρθρο 4γ παρ. 1 του Ν. 703/77, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, με απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού απαγορεύεται κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων που υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και η οποία μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην εθνική αγορά ή σε σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων τμήμα της και ιδίως με τη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης.

Κατά την εκτίμηση της εξεταζόμενης περίπτωσης στα πλαίσια των σχετικών αγορών που αφορά η συγκέντρωση έχουν συνεκτιμηθεί οι ακόλουθοι παράγοντες/δεδομένα:

– Η αγορά των προϊόντων ραδιοθεραπείας και ο εξοπλισμός των προϊόντων αυτών είναι μια διεθνοποιημένη αγορά με έντονο ανταγωνισμό όπου η σχέση αποτελέσματος - κόστους παίζει καθοριστικό ρόλο στη διάρθρωση της ζήτησης των προϊόντων αυτών. Σημαντική παρουσία στην ελληνική αγορά έχουν και οι εταιρείες Siemens, General Electric, καθώς και Varian οι οποίες διαθέτουν σημαντική οικονομική ισχύ και φήμη. Ο συνολικός κύκλος εργασιών της αγοράς καθώς και τα μερίδια που κατέχουν οι εταιρείες επηρεάζονται άμεσα από τις παραγγελίες των μονάδων ραδιοθεραπείας των νοσοκομείων που δεν γίνονται σε τακτά χρονικά διαστήματα. Το μεγαλύτερο ποσοστό των προϊόντων ραδιοθεραπείας στην Ελλάδα διατίθεται σε κρατικά νοσοκομεία με μειοδοτικούς διαγωνισμούς και επομένως η τιμή του προϊόντος είναι ένας από τους πλέον αποφασιστικούς παράγοντες. Συνεπώς, ο υπαρκτός αλλά και ο δυνητικός ανταγωνισμός που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από το υφιστάμενο καθεστώς πολιτικής προμηθειών, είναι έντονος.

– Οι δύο εταιρείες δεν υπήρξαν ουσιαστικά ανταγωνιστές στην Ελληνική αγορά.

– Νομικοί περιορισμοί δεν υπάρχουν για την είσοδο νέων επιχειρήσεων στην Ελλάδα.

– Η εν λόγω συγκέντρωση εκτιμάται ότι θα επηρεάσει θετικά τον τελικό καταναλωτή/ασθενή για τους εξής λόγους:

• Με τη συγχώνευση των δύο εταιρειών αναμένεται να μειωθεί το κόστος της έρευνας για την εξέλιξη των συστημάτων ραδιοθεραπείας, και η ένταση της έρευνας να αυξηθεί.

• Με τη συγχώνευση αναμένεται ότι θα αυξηθούν οι δυνατότητες για σχεδιασμό ακόμα πιο συμβατού εξοπλισμού το οποίο θα διευκολύνει τη χρήση αλλά και την αποτελεσματικότητα των συστημάτων ραδιοθεραπείας.

• Επίσης θα επιτευχθεί μείωση του κόστους του διοικητικού και εξειδικευμένου προσωπικού που απαιτείται για την εξυπηρέτηση και service του εξοπλισμού παγκοσμίως, καθόσον θα ενοποιηθούν οι σχετικές υπηρεσίες.

Δευτερεύοντες περιορισμοί

Ο μοναδικός δευτερεύων περιορισμός που περιέχεται στη συμφωνία των δύο εταιρειών (Elekta και PMS International BV), είναι η συνήθης ρήτρα απαγόρευσης ανταγωνισμού. Σύμφωνα με τη ρήτρα αυτή η PMS International BV υποχρεούται για διάστημα 5 ετών από την ημερομηνία ολοκλήρωσης της σύμβασης, να μην ανταγωνίζεται την αγοράστρια Elekta στον τομέα της ραδιοθεραπείας. Γεωγραφικά όρια δεν έχουν τεθεί στην προαναφερόμενη ρήτρα καθώς η εξαγορά αφορά όλες τις δραστηριότητες ραδιοθεραπείας της PMS International BV σε όλο τον κόσμο.

Για τους λόγους αυτούς:

Αποφαίνεται ότι με την εν λόγω συγκέντρωση δεν προκύπτουν δυσμενείς για τον ανταγωνισμό επιπτώσεις στις σχετικές αγορές και ότι συνεπώς δεν συντρέχει περίπτωση να απαγορευθεί αυτή η συγκέντρωση.

Η απόφαση εκδόθηκε την 14η Μαΐου 1997.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΛΑΣΣΑΔΟΣ

Αριθ. 12&19/1997 (3)

Τροποποίηση του Οργανισμού Οργάνωσης και Λειτουργίας Νομαρχιακής Αυτ/σης Κιλκίς.

ΤΟ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΙΛΚΙΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 30 του Ν. 2218/94 όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε μετεγενέστερα.

2. Την 19/31.3.1995 απόφαση του Νομαρχιακού Συμβουλίου Κιλκίς σχετικά με την ψήφιση του Οργανισμού Οργάνωσης και Λειτουργίας της Νομαρχιακής Αυτ/σης Κιλκίς (ΦΕΚ 398/Β/11.5.1995) όπως έχει τροποποιηθεί.

3. Τις 12/27.2.97 και 19/31.3.97 αποφάσεις του Νομαρχιακού Συμβουλίου Κιλκίς περί τροποποιήσεως του ανωτέρω Οργανισμού.

4. Τα 591/24.3.97 και 819/11.4.97 έγγραφα της Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας περί της νομιμότητας των ανωτέρω αποφάσεων του Νομαρχιακού Συμβουλίου, ψηφίζει:

Την τροποποίηση του Οργανισμού Οργάνωσης και λειτουργίας της Νομαρχιακής Αυτ/σης Κιλκίς, ως κάτωθι:

Άρθρο 14

Στο Τμήμα Πολιτισμού περιλαμβάνονται οι αρμοδιότητες ως κάτωθι:

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Στις αρμοδιότητες του Τμήματος ανήκουν:

α. Η μελέτη, αξιοποίηση, προβολή και ενίσχυση όλων των πολιτιστικών, εκκλησιαστικών παραδοσιακών και λαογραφικών στοιχείων που συγκροτούν την ιστορική κληρονομιά του Κιλκίς με παράλληλο συντονισμό και υποστήριξη αντίστοιχων εκδηλώσεων.

β. Η παρέμβαση σε προγράμματα δράσεις με γνώμονα στρατηγικής την ευαισθητοποίηση του μαθητή πάνω στις Τέχνες και την εξοικείωσή του με τις σύγχρονες καλλιτεχνικές μορφές έκφρασης, έτσι ώστε Παιδεία και πολιτισμός να αποτελέσουν ένα κοινό τόπο διερεύνησης, επικοινωνίας, έκφρασης και δημιουργίας.

γ. Η ενημέρωση της Διεύθυνσης από τις αρμόδιες Υπηρεσίες της Ν.Α. Κιλκίς, για τις χρηματοδοτήσεις που δίνο-

νται από τα Υπουργεία στους Πολιτιστικούς Συλλόγους του Νομού (αυτό κρίνεται σκόπιμο, ώστε να υποβοηθηθεί η καλύτερη λειτουργία των τοπικών μας συλλόγων και ταυτόχρονα να γνωρίζει η εν λόγω Διεύθυνση ποιές από τις ανάγκες τους οι Πολιτιστικοί Σύλλογοι έχουν καλύψει).

δ. Η διοργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων, διαλέξεων με στόχο την συνειδητοποίηση των σύγχρονων προβλημάτων, καθώς και την ευαισθητοποίηση του κοινού για τη διαπίστωση και αντιμετώπιση των προκαταλήψεων (ρύπανση περιβάλλοντος, προστασία ανθρωπίνων δικαιωμάτων, βία στα παιδιά ομάδες κοινωνικού αποκλεισμού).

γ. Η υπηρεσιακή εισήγηση για την τόνωση και εμπέδωση της καλλιτεχνικής παιδείας του Κιλκισιώτικου λαού και κυρίως της Νεολαίας με τη διάδοση των σπουδών στο θέατρο, τη μουσική, το χορό, τον κινηματογράφο, τις εικαστικές τέχνες, τη φιλολογία, αρχαιολογία και λαογραφία.

δ. Η υπηρεσιακή εισήγηση προς τα Νομαρχιακά Όργανα για την άσκηση των αρμοδιοτήτων σε πολιτιστικά που αποτελούν τοπικές υποθέσεις Νομαρχιακού επιπέδου (οι οποίες ανήκουν στην Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Κιλκίς σύμφωνα με το άρθρο 3 του Ν. 2218/94 και το άρθρο 102 του Συντάγματος) καθώς και των αρμοδιοτήτων του Υπουργού Πολιτισμού που έχουν μεταβιβαστεί στους Νομάρχες με το Π.Δ. 347/86 και πρόκειται να μεταβιβαστούν στο μέλλον.

ε. Η εποπτεία των Πολιτιστικών Συλλόγων του Νομού και ο οικονομικός έλεγχος, όσο αφορά τις Κρατικές επιχορηγήσεις.

στ. Η αρμοδιότητα για την επιβαλλόμενη κάθε φορά υπηρεσιακή επικοινωνία και συνεργασία της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης με τις υφιστάμενες στο Νομό Κιλκίς ή τις αρμόδιες για την περιφέρειά του Αρχαιολογικές Υπηρεσίες (Εφορία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων κ.λπ.) και τις λοιπές Κεντρικές ή Περιφερειακές Υπηρεσίες του Υπουργείου Πολιτισμού, καθώς και για την παρακολούθηση των δραστηριοτήτων τους και την ενδεχόμενη παρέμβαση του Νομάρχη, της αρμόδιας Νομαρχιακής Επιτροπής ή του Νομαρχιακού Συμβουλίου.

Η υπηρεσιακή εισήγηση προς τα Νομαρχιακά Όργανα για τα ακόλουθα θέματα:

1. Τη μέριμνα υπέρ των δημιουργών της Κιλκισιώτικης Λογοτεχνικής παραγωγής και των συγγραφέων έργων που αναφέρονται στον Πολιτισμό του Αρχαίου, Μεσαιωνικού και Νεώτερου Κιλκίς, στη δημώδη ποίηση, το γλωσσικό θησαυρό, τα ήθη και έθιμα (που εξαιτίας της πληθυσμιακής ποικιλομορφίας τους αποκτούν ιδιαίτερο ενδιαφέρον μελέτης), καθώς και στην Κιλκισιώτικη λαϊκή Τέχνη.

2. Τη θέσπιση βραβείων, χορηγών και άλλων μέσων για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης των γραμμάτων και των τεχνών στο Κιλκίς, με παράλληλη εποπτεία και ενίσχυση Συλλόγων που επιδιώκουν αντίστοιχους σκοπούς.

3. Την μελέτη των συναφών προς το βιβλίο προβλημάτων και τη λήψη μέτρων για την επίλυσή τους με σκοπό την αύξηση της διάδοσης του βιβλίου στο Κιλκίς.

4. Τη φροντίδα για την παρακολούθηση της εφαρμογής στο Κιλκίς της Εθνικής και της Κοινοτικής Νομοθεσίας, καθώς και των Διεθνών Συμβάσεων για την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας των Κιλκισιωτών Πνευματικών Δημιουργών.

5. Την ίδρυση, λειτουργία και ανάπτυξη ιστορικών, εκκλησιαστικών, φιλολογικών και λαογραφικών Αρχείων.

6. Τη χορήγηση άδειας για ίδρυση ειδικής κατηγορίας κινηματογράφων αυτοκινήτων και τον έλεγχο από τεχνική άποψη των κτιρίων ή χώρων για χρήση υπαίθριου κινηματογράφου.

7. Την ίδρυση και λειτουργία ερασιτεχνικών σχολών, καθώς και τον κτιριολογικό έλεγχο των Σχολών καλλιτεχνικής εκπαίδευσης και των μουσικών εκπαιδευτηρίων.

8. Τη χορήγηση δωρεάν βιβλίων σε βιβλιοθήκες και την επιχορήγηση Πολιτιστικών Φορέων αρμοδιότητας Υπουργείου Πολιτισμού.

9. Την ίδρυση Κέντρων παροχής Πολιτιστικών και Κοινωνικών Υπηρεσιών.

10. Την παρακολούθηση, ενημέρωση και την αξιοποίηση προγραμμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που αφορούν τον Πολιτισμό, τη Νεολαία, τις ομάδες Κοινωνικού Αποκλεισμού, με την προϋπόθεση ότι αυτά βοηθούν στη διατήρηση της Πολιτιστική μας κληρονομιάς στην κατηγορία της προφορικής μας παράδοσης, στη γνωριμία των Πολιτισμών των άλλων ευρωπαϊκών χώρων στην προαγωγή του Πολιτιστικού, Τουριστικού, Οικονομικού επιπέδου του Νομού Κιλκίς.

Ανάμεσα στον Πολιτισμό και τον Τουρισμό υπάρχει μια στενή, αμφίδρομη σχέση. Με δεδομένο ότι ο Τοπικός Πολιτισμός μπορεί να αποτελέσει πηγή δραστηριοτήτων και ανάπτυξης, πιστεύουμε ότι το Γραφείο Τουρισμού πρέπει να αποτελέσει Γραφείο της Διεύθυνσης Πολιτισμού - Αθλητισμού και Ν. Γενιάς Κιλκίς.

Στην αρμοδιότητα του Τμήματος αυτού μπορούν να ανήκουν:

Η αρμοδιότητα για την υπηρεσιακή εισήγηση σε συνεργασία με την Διεύθυνση Προγραμματισμού στα Νομαρχιακά Όργανα, των μέτρων και ενεργειών που επιβάλλονται για την Τουριστική ανάδειξη και προβολή του Νομού Κιλκίς, στο εσωτερικό και το εξωτερικό.

Η θέσπιση κινήτρων προς τους ενδιαφερομένους επιχειρηματίες τουριστικών εκμεταλλεύσεων για την ανάπτυξη του τουρισμού.

Η εισήγηση για τον προσδιορισμό , την απόκτηση και την αξιοποίηση εκτάσεων κατάλληλων για τουριστική αξιοποίηση, καθώς και την ανάληψη πρωτοβουλιών προς εκτέλεση έργων τουριστικού ενδιαφέροντος στο Κιλκίς.

Η συνεργασία με τον Ε.Ο.Τ. επί θεμάτων γενικότερης τουριστικής ανάπτυξης του Νομού Κιλκίς.

Η αξιοποίηση προγραμμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που έχουν σχέση με τον Τουρισμό.

Άρθρο 17

Προστίθεται 17, 1 ως κάτωθι:

17.1. Γραφείο Πολιτικής Προστασίας

Στις αρμοδιότητες του Γραφείου αυτού ανήκουν η εξειδίκευση του σχεδιασμού σε τοπικό επίπεδο στα ζητήματα Οργάνωσης των Υπηρεσιών της Ν.Α. για την αντιμετώπιση φυσικών, τεχνολογικών άλλων καταστροφών (Ν. 2344/95 άρθρ. 7 παρ. 2).

Η ισχύς της παρούσης άρχεται από της δημοσιεύσεώς της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή επιβαρύνει τη Νομαρχιακή Αυτ/ση Κιλκίς, με ποσό που δεν μπορεί να προσδιορισθεί.

Η παρούσα να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Κιλκίς, 31 Μαρτίου 1997

Ο Πρόεδρος του Ν.Σ.
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΡΑΓΓΙΔΗΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ